

## Чангмайская декларация

## Второй Азиатско-Тихоокеанский Водный Саммит

Мы, главы государств и правительств и представители высокого уровня, встретившись на втором Азиатско-Тихоокеанском Водном Саммите (2 APWS) в городе Чангмай, Таиланд, 20 мая 2013 года, вновь заявляя о важности воды как неотъемлемой части человеческой жизни, безопасности человека, окружающей среды и экономики,

- *признавая*, что вода является основой устойчивого развития и тесно связана с рядом ключевых глобальных вызовов, вновь заявляя о важности интеграции воды в устойчивое развитие и подчеркивая исключительную важность воды и санитарии в рамках трех аспектов устойчивого развития, как указано в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, озаглавленной «Будущее, которое мы хотим»,
- напоминая, что 2005-2015 годы провозглашены Организацией Объединенных Наций Международным десятилетием действий «Вода для жизни», и что Организация Объединенных Наций провозгласила 2013 год Международным годом водного сотрудничества,
- признавая, что Азиатско-Тихоокеанский регион является наиболее подверженным стихийным бедствиям регионом в мире, и что связанные с водой бедствия, включая наводнения и засухи в регионе, продолжает увеличиваться по интенсивности и частоте,
- *признавая далее* неблагоприятные последствия изменения климата, которые могут обострить интенсивность и частоту экстремальных явлений и нанести экономический и социальный ущерб, включая потерю человеческих жизней,
- *с беспокойством отмечая* воздействия, связанные с водой бедствиями, которые представляют значительную угрозу для всех стран, особенно малых островных развивающихся государств (МОРГ), наименее развитых стран (НРС) и не имеющих выхода к морю развивающихся стран (НВМРС) и их усилия по достижению устойчивого развития,

Подчеркивая, что развитие и управление водными ресурсами должны быть основаны на подходе всеобщего участия, с вовлечением пользователей, плановиков и лиц, определяющих политику, на всех уровнях, а также то, что женщины играют ключевую роль в обеспечении, управлении и охране водных ресурсов,

• признавая, что обеспечение устойчивого развития производства продуктов питания все больше зависит от надежности и эффективности управления водными ресурсами, и, что необходимость увеличения устойчивого сельскохозяйственного производства тесно связана с развитием и управлением водными ресурсами на комплексной основе,

## Настоящим заявляем:

- 1. Подтвердить приверженность обязательствам, принятым на первом Азиатско-Тихоокеанском Водном Саммите (Беппу, Япония, 2007), уделить первоочередное внимание воде и санитарии в национальных повестках дня и выделить необходимые ресурсы для секторов водоснабжения и санитарии;
- 2. *поощрить* процесс включения снижения риска стихийных бедствий в программу развития Организации Объединенных Наций после 2015 года для решения общих задач по снижению смертности и экономических потерь от наводнений, засухи и других стихийных бедствий;
- 3. *ускорить* процесс включения интегрированного планирования и управления водными ресурсами, в случае необходимости, в рамки национального социально-экономического планирования развития, и одновременно поддерживать передовые методы и традиционную очистку водных ресурсов;
- 4. *расширить* региональное и международное сотрудничество в области обмена и распространения научно-технических знаний, а также передового опыта, имеющих отношение к интегрированному управлению водными ресурсами;
- 5. *способствовать* эффективному использованию водных ресурсов с учетом основных потребностей человека, в том числе бытовое, промышленное и сельскохозяйственное водопользование и балансировка сохранения экосистем;
- 6. *улучшить* ирригационные системы в секторе сельского хозяйства, которые потребляют огромное количество водных ресурсов, как часть планов по повышению эффективности водопользования;
- 7. *увеличить* передачу технологий, повышения наращивания потенциала и обмена знаниями для оптимизации разнообразия использования воды и минимизации негативных последствий, связанных с водой рисков и катастроф для жизнеобеспечения людей, экономики и окружающей среды;
- 8. уделять первоочередное внимание эффективности использования информационно-коммуникационных технологий для развития систем уменьшения опасности, связанных с водой стихийных бедствий и оказания помощи, включая раннее предупреждение, развитие устойчивых общин, через создание потенциала, эффективного управления и инновационных источников финансирования;
- 9. *поощрять* определенную политику и меры по сокращению загрязнения воды, борьбе с опустыниванием, улучшению качества воды и защиты водно-болотных угодий, рек и других источников пресной воды, что является одной из главных потребностей человека и природы;

- 10. больше поощрять улучшение связей и партнерских отношений, где целесообразно, между правительствами и другими заинтересованными сторонами по деятельности, связанной с управлением, охраной и рациональным использованием водных ресурсов, в том числе путем укрепления государственно-частного партнерства;
- 11. поощрять целесообразность рассмотрения водных проблем при обсуждении программы развития Организации Объединенных Наций после 2015 года;
- 12. *призвать* Азиатско-Тихоокеанский Водный Форум мобилизовать инициативы в поддержку всех данных рекомендаций и поощрить рассмотрение, в соответствующих случаях, политики «зеленой экономики» в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты, а также создание Азиатской водохозяйственной информационной системы;
- 13. выразить нашу искреннюю признательность правительству и народу Таиланда за проведение второго Азиатско-Тихоокеанского водного саммита и призвать все правительства приложить большие усилия для выполнения данных рекомендаций с непоколебимой волей и мужеством, в целях реализации нашего видения.

Чангмай, Таиланд 20 мая 2013